KOMISSION ASETUS (EY) N:o 2499/96,

annettu 23 päivänä joulukuuta 1996,

yhteisön sekä Bulgarian ja Romanian Eurooppa-sopimuksissa määrätyn järjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä maito- ja maitotuotealalla annetun asetuksen (EY) N:o 1588/94 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bulgarian tasavallan välisen assosioinnista tehdyn Eurooppa-sopimuksen soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä 19 päivänä joulukuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3383/94 (1) ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Romanian tasavallan välisen assosioinnista tehdyn Eurooppa-sopimuksen soveltamista koskevista eräistä yksityiskohtaisista säännöistä 19 päivänä joulukuuta 1994 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3382/94 (2) ja erityisesti sen 1 artiklan,

ottaa huomioon tietyille maataloustuotteille yhteisön tariffikiintiöinä tehdyistä tietyistä myönnytyksistä ja tiettyjen Eurooppa-sopimuksissa määrättyjen maataloutta koskevien myönnytysten riippumattomasta mukauttamisesta siirtymäkauden aikana Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen osana tehdyn maataloussopimuksen huomioon ottamiseksi 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3066/95 (3), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2490/96 (4), ja erityisesti sen 8 artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksessa (EY) N:o 3066/95 säädetään Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Romanian ja Bulgarian tasavallan välisissä Eurooppa-sopimuksissa tarkoitettujen maataloutta koskevien myönnytysten riippumattomista mukauttamistoimenpiteistä siirtymäkauden aikana, joka kestää 1 päivästä tammikuuta 1996 kyseisten maiden kanssa parhaillaan käytävien neuvottelujen seurauksena tehtävien Eurooppa-sopimusten lisäpöytäkirjojen voimaantuloon; asetuksen voimassaoloa jatkettiin 31 päivään joulukuuta 1997 asetuksella (EY) N:o 2490/96,

komission asetuksessa (EY) N:o 1588/94 (5), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1477/96 (6), vahvistetaan mainituissa sopimuksissa määrätyn järjestelmän soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt maito- ja maitotuotealalla; asetusta olisi muutettava asetuksessa (EY) N:o 3066/95 säädettyjen maitotuotteita koskevien toimenpiteiden jatkamisen huomioon ottamiseksi, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat maidon ja maitotuotteiden hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 1588/94 seuraavasti:

1. Korvataan 2 artikla seuraavasti:

"2 artikla

Liitteessä I tarkoitetut määrät jaetaan 1 päivästä tammikuuta 1997 seuraavasti:

— 25 prosenttia ajanjaksona, joka alkaa 1 päivästä tammikuuta ja päättyy 31 päivänä maaliskuuta,

— 25 prosenttia ajanjaksona, jooa alkaa 1 päivästä huhtikuuta ja päättyy 30 päivänä kesäkuuta,

— 25 prosenttia ajanjaksona, joka alkaa 1 päivänä heinäkuuta ja päättyy 30 päivänä syyskuuta,

— 25 prosenttia ajanjaksona, joka alkaa 1 päivänä lokakuuta ja päättyy 31 päivänä joulukuuta."

2. Korvataan liite I tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä.*

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1997.

(1) EYVL N:o L 368, 31.12.1994, s. 5
(2) EYVL N:o L 368, 31.12.1994, s. 1
(3) EYVL N:o L 328, 30.12.1995, s. 31
(4) Ks. tämän virallisen lehden sivu 13
(5) EYVL N:o L 167, 1.7.1994, s. 8
(6) EYVL N:o L 188, 27.7.1996, s. 7

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 23 päivänä joulukuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

"LIITE I

A. ROMANIAN JUUSTOT

Tässä liitteessä mainituin yhdistetyn nimikkeistön koodein tuotavia määriä koskee tullin alennus 80 prosentilla.

(tonneina)

CN-koodi	Tavaran kuvaus	1.7.1994— 30.6.1995	1.7.1995— 30.6.1996	1.7.1996— 31.12.1996	1.1.1997— 31.12.1997	1.1.1998— 30.6.1998	1.7.1998— 30.6.1999
ex 0406 90 29	Kashkaval Sacele (1) Kashkaval Penteleu (1) Kashkaval Dalia (1) Kashkaval afumat Vidraru (1) Kashkaval afumat Fetesti (1)	1 333,3	1 533,3	766,650 (2)	1 533,3 (2)	66,650 (2)	133,3 (2)
ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Brinza Moieciu (1) Brinza Vaca (1) Brinza de Burduf (1) Brinza topita Carpati (1)						

(1) Valmistettu lehmänmaidosta

(2) Näissä määrissä ei ole otettu huomioon Eurooppa-sopimuksen mukaisesti sovittavia määriä, joihin sovelletaan vuodesta 1996/97 alkaen tullin alennusta, eivätkä ne vaikuta kyseisiin määriin.

B. BULGARIAN JUUSTOT

1. Tässä liitteessä mainituin yhdistetyn nimikkeistön koodein tuotavia määriä koskee tullin alennus 80 prosentilla.

(tonneina)

CN-koodi	Tavaran kuvaus	1.7.1994— 30.6.1995	1.7.1995— 30.6.1996	1.7.1996— 31.12.1996	1.1.1997— 31.12.1997	1.1.1998— 30.6.1998	1.7.1998— 30.6.1999
ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Lehmänmaidosta valmistetut suolatut tuorejuustot	2 233,3	2 233,3	1 116,650 (1)	2 233,3 (1)	116,650 (1)	233,3 (1)
ex 0406 90 29	Lehmänmaidosta valmistetut Kashkaval Vitosha						

(1) Näissä määrissä ei ole otettu huomioon Eurooppa-sopimuksen mukaisesti sovittavia määriä, joihin sovelletaan vuodesta 1996/97 alkaen tullin alennusta, eivätkä ne vaikuta kyseisiin määriin.

2. Tässä liitteessä mainituin yhdistetyn nimikkeistön koodein tuotavia määriä koskee tullin alennus.

(tonneina)

CN-koodi	Tavaran kuvaus	1.1.— 30.6.1996	1.7.1996— 31.12.1996	1.1.1997— 31.12.1997
ex 0406 90 31 ex 0406 90 50 ex 0406 90 86 ex 0406 90 87 ex 0406 90 88	Muut kuin lehmänmaidosta valmistetut juustot	200	200	400"